



Red Mundial de Reservas de Biosfera

2009

World Network of Biosphere Reserves

2009

Réseau mondial des réserves de biosphère

2009



Red Mundial de Reservas de Biosfera 2009

World Network of Biosphere Reserves 2009

Réseau mondial des réserves de biosphère 2009

Codigo de Países ISO 3166 – ISO 3166 Country Codes – Codes de pays ISO 3166

ARE – United Arab Emirates, Emirats Arabes Unis, Emiratios Arabes Unidos	BRA 3 Pantanal	COD – Democratic Republic of the Congo, République démocratique du Congo, República Democrática del Congo	ESP 6 Cabrera, Sagua y Las Villas	ESP 7 Matanzas del Oeste	ESP 8 La Palma	ESP 9 Jardines	ESP 10 Sierra Nevada	ESP 11 Cañon de San Pedro Mártir	ESP 12 Laracón	ESP 13 Hoya	ESP 14 Sierra de las Nieves y su Entorno	ESP 15 Cabo de Gata-Níjar	ESP 16 Isla de El Hierro	ESP 17 Bardeñas Reales	ESP 18 Muelle	ESP 19 Somiedo	ESP 20 Redón	ESP 21 Las Debassas de Sierra Morena	ESP 22 Terras do Miño	ESP 23 Valle Leizorain, Gran Cantabria	ESP 24 Picos de Europa, Gran Cantabria	ESP 25 Montañas	ESP 26 Valle de Juberena, Leizaola y Alhama	ESP 27 Babia	ESP 28 Alto de Bernaga	ESP 29 Área de Albariz	ESP 30 Gran Canaria	ESP 31 Argüeso	ESP 32 Los Valles de Omaña y Luna	ESP 33 Sierra del Rocón	ESP 34 Las Sierras de Bajar y Francia	ESP 35 Los Ancares Leoneses	ESP 36 Los Ancares Lucesinos y Montes de Cervantes	ESP 37 Río Eo, Ocaso y Terra de Burón	ESP 38 Fuerteventura	ESP 39 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 40 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 41 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 42 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 43 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 44 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 45 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 46 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 47 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 48 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 49 West Escoriaz, Escoriaz	ESP 50 West Escoriaz, Escoriaz
---	-----------------------	--	--	---------------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------------	---	-----------------------	--------------------	---	----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	----------------------	-----------------------	---------------------	---	------------------------------	---	---	------------------------	--	---------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------------	-----------------------	--	--------------------------------	--	------------------------------------	---	--	-----------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------



Les biosphères et réserves de biosphère sont des zones qui ont été désignées par l'UNESCO en vertu de la Convention sur la biosphère. Elles sont destinées à servir de modèles pour le développement durable et la conservation de la biodiversité. Elles sont gérées par des autorités nationales et locales. Elles sont inscrites sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

2009

Red Mundial de Reservas de Biosfera

World Network of Biosphere Reserves

Réseau mondial des réserves de biosphère

Laboratorios de aprendizaje para el desarrollo sostenible

553 sitios en 107 países (2009)

Las reservas de biosfera constituyen sitios de excelencia donde se ponen a prueba los enfoques innovadores de desarrollo sostenible que conjugan el conocimiento científico y modalidades de gobernabilidad con miras a:

- Reducir la pérdida de la biodiversidad;
- Mejorar los medios de vida;
- Favorecer las condiciones sociales, económicas y culturales para la sostenibilidad del medio ambiente.

De especial importancia es la participación de las comunidades locales y de las contrapartes interesadas en la planificación y la gestión de la zona en su totalidad.

Las reservas de biosfera procuran integrar tres funciones principales:

- Conservación de la biodiversidad y la diversidad cultural;
- Desarrollo económico socio-cultural y ambientalmente sostenible;
- Apoyo logístico a la investigación, el monitoreo, la educación ambiental y la formación.

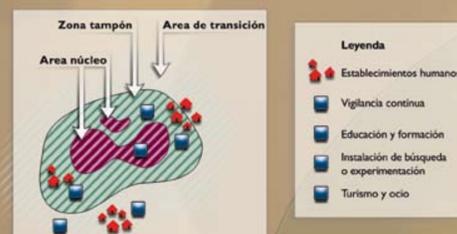
Cada reserva de biosfera se divide en tres zonas principales:

- Área núcleo para la conservación, monitoreo e investigación no destructiva;
- Zona tampón o de amortiguación circundante o contigua a la zona núcleo para actividades compatibles con prácticas ecológicas adecuadas;
- Área de transición para actividades conjuntas de los actores con miras al manejo sostenible de los recursos de la zona.

Las reservas de biosfera constituyen sitios de aprendizaje y demostración en el marco del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible.

Representan una valiosa contribución al alcance de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, especialmente el ODM7 sobre sostenibilidad del medio ambiente.

En la Red Mundial de Reservas de Biosfera, se comparte e intercambia información, experiencias e ideas a nivel sub-regional, regional e internacional.



Learning laboratories for sustainable development

553 sites in 107 countries (2009)

Biosphere reserves are sites of excellence for testing innovative approaches to sustainable development where scientific knowledge and governance modalities are combined to:

- Reduce biodiversity loss;
- Improve livelihoods;
- Enhance social, economic and cultural conditions for environmental sustainability.

Of special importance are the involvement of local communities and the participation of all the interested stakeholders in the planning and the management of the entire area.

Biosphere reserves seek to integrate the three main functions:

- Conservation of biodiversity and cultural diversity;
- Economic development that is socio-culturally and environmentally sustainable;
- Logistic support for research, monitoring, environmental education and training.

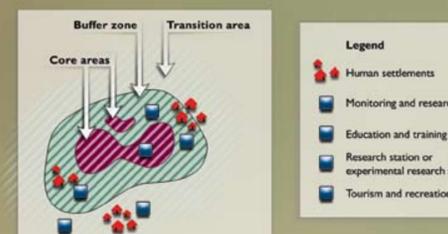
Each biosphere reserve is divided in three main zones:

- Core area: for conservation, monitoring and non-destructive research;
- Buffer zone surrounding or adjoining core area(s): for activities compatible with sound ecological practices;
- Transition area: for activities where stakeholders work together to sustainably manage the area's resources.

Biosphere reserves serve as learning and demonstration sites within the framework United Nations Decade of Education on Sustainable Development.

They offer valuable contribution to the achievement of Millennium Development Goals (MDGs), in particular the MDG7 on environmental sustainability.

Within the World Network of Biosphere Reserves, information, experiences and ideas are shared and exchanged at sub-regional, regional and international level.



Des laboratoires d'apprentissage pour le développement durable

553 sites dans 107 pays (2009)

Les réserves de biosphère sont des sites d'excellence pour tester les approches innovatrices du développement durable où se combinent connaissances scientifiques et des modes de gouvernement visant à :

- Réduire la perte de biodiversité.
- Améliorer les moyens de subsistance des populations.
- Favoriser les conditions sociales, économiques et culturelles essentielles à la viabilité du développement durable.

La participation des communautés locales et des partenaires à la planification et gestion du sites est particulièrement importante.

Les réserves de biosphère cherchent à intégrer trois fonctions principales :

- la conservation de la biodiversité et de la diversité culturelle ;
- le développement économique, c'est-à-dire environnemental et socialement durables ;
- l'appui logistique pour la recherche, la surveillance, l'éducation environnementale et la formation.

Chaque réserve de biosphère est divisée en trois zones principales:

- une aire centrale pour la protection, la surveillance et la recherche ;
- une zone tampon entourant ou contigue à l'aire centrale où seules des activités compatibles avec les objectifs de conservation peuvent avoir lieu ;
- une zone de transition pour des activités collaboratives avec des partenaires dans la gestion durable ses ressources.

Les réserves de biosphère peuvent aussi servir de sites d'apprentissage et démonstration dans le cadre de la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable.

Sa contribution est très valorisée pour réussir les Objectifs du Millénaire pour le Développement, en particulier à l'OMD 7 sur le développement durable.

Dans le Réseau mondial de réserves de biosphère, l'information, les expériences et les idées sont partagées et échangées, au niveau local aussi bien que régional et mondial.

